

autor de toda la Literatura árabe enriquece sus análisis sobre facetas literarias de su país y de su época, respecto a las cuales manifiesta un hondo y pensado compromiso intelectual y humano.

M^a J. VIGUERA

M^a Isabel LÁZARO DURÁN, *Aproximación a la "Nahḍa" sirio-libanesa. La familia al-Bustānī: el pensamiento reformista del maestro Buṭrus*, edición en 13 microfichas de la Tesis doctoral dirigida por José M^a Fórneas Besteiro; Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, Granada, 1986, 841 págs.

La literatura árabe moderna del área sirio-libanesa, aunque eclipsada por el "renacimiento literario egipcio", cuenta con un grupo de intelectuales libaneses maronitas, surgidos en los comienzos del siglo XIX, que cooperaron al avance socioeconómico de la zona. Se trata de la familia al-Bustānī. Buṭrus, cuya vida discurre casi paralela con el siglo XIX, es el más representativo. El estudio de 25 miembros de esta erudita familia y, especialmente, del maestro Buṭrus, son la base de este trabajo, que su autora plantea en cinco capítulos.

El encuadre histórico (XVI-XIX) de Siria y Líbano en sus diferentes aspectos se desarrolla ampliamente en el capítulo I.

El origen de la familia al-Bustānī, en la pequeña aldea de Baqar-qāṣā, al N. del Líbano, y su vinculación con el Colegio Maronita de Roma, donde adquieren una vasta preparación, sirve de introducción a la nómina de los 25 miembros reconocidos. Atendiendo a un orden cronológico, se informa sobre su vida y obra. Datos que configuran el capítulo II.

Buṭrus al-Bustānī, al-mu'allim es el título del capítulo III. La prof^a Lázaro descubre al maestro a través de las diferentes etapas de su vida -formación en el Colegio maronita de 'Ayn Warqa, relación con la Misión protestante americana- y producción y actividades literarias. La producción literaria, lingüística y lexicográfica le presenta como uno de los pilares del renacimiento científico en el *bilād al-Šām*.

El pensamiento reformista de Buṭrus se analiza en función de sus ensayos en el capítulo IV.

Además, un Índice de las obras de la familia al-Bustānī y unas Tablas de ordenación cronológica de dicha familia. Sigue la Bibliografía general.

El capítulo V o apéndices (traducción y textos) incluye: "Discurso sobre la instrucción de las mujeres", 1849; "Discurso sobre la cultura árabe", 1859; "La trompeta de Siria", 1860-1861; "Discurso sobre la organización social y cotejo entre las costumbres árabes y occidentales", 1869, y *Al-Madrāsa al-Waṭaniyya*.

M^a C. JIMÉNEZ MATA